

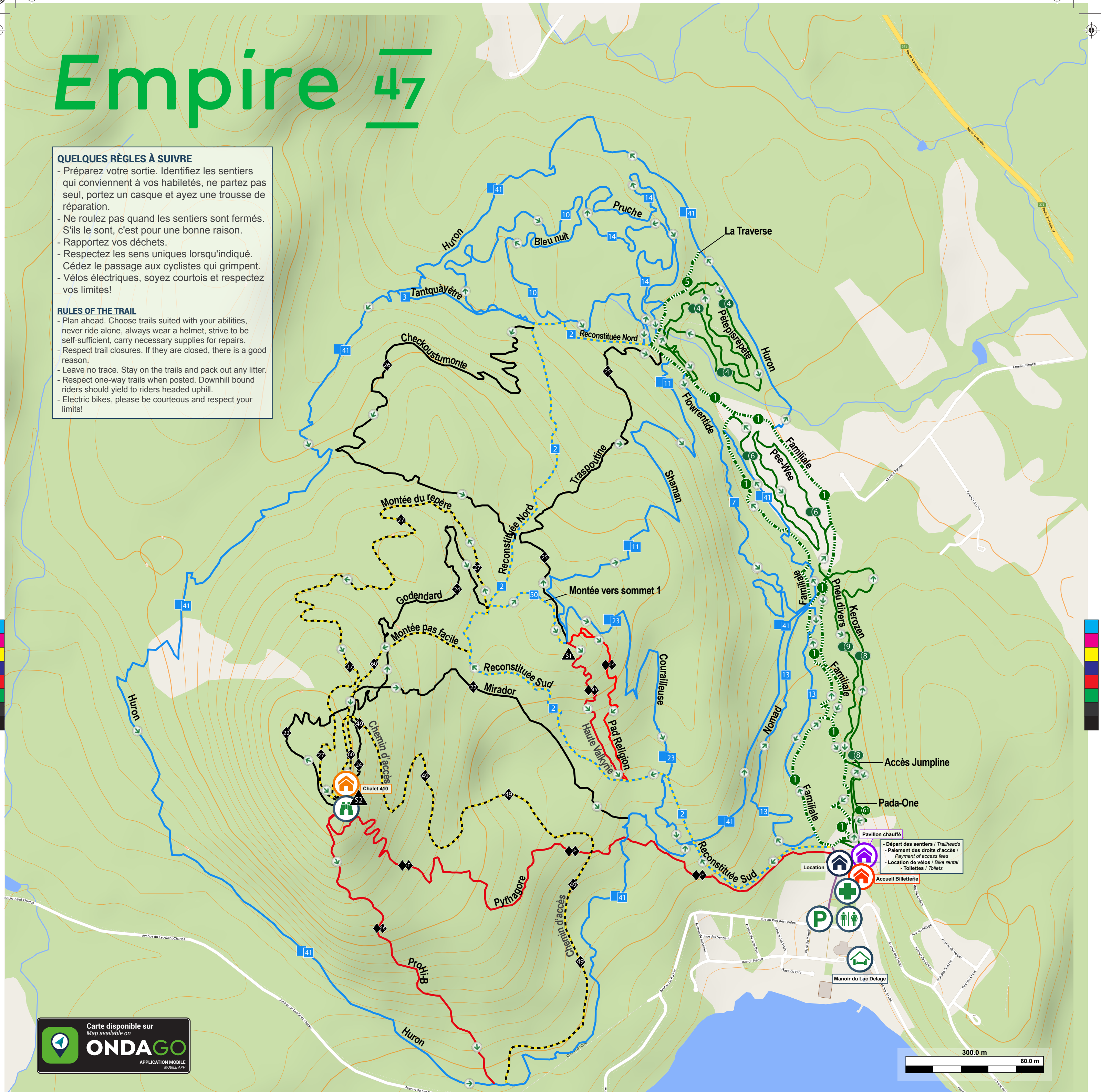
Empire 47

QUELQUES RÈGLES À SUIVRE

- Préparez votre sortie. Identifiez les sentiers qui conviennent à vos habiletés, ne partez pas seul, portez un casque et ayez une trousse de réparation.
- Ne roulez pas quand les sentiers sont fermés. S'ils le sont, c'est pour une bonne raison.
- Rapportez vos déchets.
- Respectez les sens uniques lorsqu'indiqué. Cédez le passage aux cyclistes qui grimpent.
- Vélos électriques, soyez courtois et respectez vos limites!

RULES OF THE TRAIL

- Plan ahead. Choose trails suited with your abilities, never ride alone, always wear a helmet, strive to be self-sufficient, carry necessary supplies for repairs.
- Respect trail closures. If they are closed, there is a good reason.
- Leave no trace. Stay on the trails and pack out any litter.
- Respect one-way trails when posted. Downhill bound riders should yield to riders headed uphill.
- Electric bikes, please be courteous and respect your limits!



SENTIERS DE FATBIKE FATBIKE TRAILS

Faciles / Easy		Avancés / Advanced	
8 Kerozen 1,1 km		23 Courailleuse 1,6 km	
61 Pada-One 403 m		41 Huron 9,2 km	
6 Pee-Wee 1,6 km		11 Shaman 1,7 km	
9 Pneu divers 0,6 km		Experts / Experts	
4 Pêtipisrêpète 2,1 km		45 Chemin d'accès 2,7 km	
Intermédiaires / Moderate		46 Checkoustumonte 2,1 km	
10 Bleu nuit 2,4 km		47 Godendard 1,8 km	
7 Flowrentide 1,3 km		48 Mirador 1,8 km	
50 Montée vers sommet 1 359 m		49 Montée du repère 2,3 km	
13 Nomad 1,6 km		50 Montée pas facile 764 m	
14 Pruche 2,2 km		51 Traspoutine 1,5 km	
3 Tantquâyêre 0,4 km			

SENTIERS DE FATBIKE PLUS LARGES WIDER FATBIKE TRAILS

Débutants / Beginners	
1 Familiale 3,6 km	
5 La traverse 0,3 km	
Intermédiaires / Moderate	
2 Reconstituée Nord 1,5 km	
2 Reconstituée Sud 1,6 km	
Extrêmes / Extreme	
◆◆ Haute Valkyrie 585 m	
◆◆ Pad Religion 762 m	
◆◆ ProHi-B 1,1 km	
◆◆ Pythagore 2,5 km	

LÉGENDE MAP KEY

Point de vue Viewpoint	Accueil Billetterie Home Ticketing
Stationnement Parking	Location Rental
Toilettes Washrooms	Chalet 410 (Chauffé périodiquement) Cottage 410 (Periodically heated)
Patrouille Patrol	Pavillon d'accueil touristique/ Halte-garderie (Chauffé) Tourist reception pavilion / daycare center (Heated)
Sens unique One way	
Chiens interdits No dogs allowed	